



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 20 juli 2026
(OR. en)

11890/26

Interinstitutionellt ärende:
2026/0207(NLE)

ECOFIN 1012
UEM 362
FIN 1071
EIB
ECB

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT om ändring av
genomförandebeslutet av den 29 oktober 2021 om godkännande av
bedömningen av Rumäniens återhämtnings- och resiliensplan

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den ...

**om ändring av genomförandebeslutet av den 29 oktober 2021
om godkännande av bedömningen av Rumäniens återhämtnings- och resiliensplan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/241 av
den 12 februari 2021 om inrättande av faciliteten för återhämtning och resiliens¹, särskilt
artikel 20.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

¹ EUT L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

av följande skäl:

- (1) Efter att Rumänien hade lämnat in den nationella återhämtnings- och resiliensplanen den 31 maj 2021 lade kommissionen fram sin positiva bedömning för rådet. Den 29 oktober 2021 godkände rådet den positiva bedömningen genom ett genomförandebeslut² (*rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021*). Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 ändrades genom rådets genomförandebeslut av den 8 december 2023³ och den 13 november 2025⁴.
- (2) Den 24 juni 2026 lämnade Rumänien en motiverad begäran till kommissionen om att lägga fram ett förslag till ändring av rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 i enlighet med artikel 21.1 i förordning (EU) 2021/241, på grund av att återhämtnings- och resiliensplanen delvis inte längre kan uppnås på grund av objektiva omständigheter. På grundval av detta har Rumänien lämnat in en ändrad återhämtnings- och resiliensplan.

Ändringar på grundval av artikel 21 i förordning (EU) 2021/241

- (3) De ändringar av återhämtnings- och resiliensplanen som Rumänien lämnat in på grund av objektiva omständigheter gäller 94 åtgärder.

² Se dokumenten ST 12319/21 och ST 12319/21 ADD 1 på <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Se dokumenten ST 15833/23 och ST 15833/23 ADD 1 på <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Se dokumenten ST 14452/25 och ST 14452/25 ADD 1 på <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Rumänien har förklarat att tre åtgärder inte längre är möjliga att genomföra. Detta beror på att berörda projekt har dragits tillbaka av entreprenörerna, på en flytt och sammanslagning av en åtgärd med en befintlig åtgärd inom ramen för bidragen, samt på oförutsedda förseningar i genomförandet som orsakats av omständigheter utanför landets kontroll. Detta gäller C6.I4, C16.I4a och C8.I7. På grundval av detta har Rumänien begärt att dessa åtgärder ska strykas. Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 bör ändras i enlighet med detta.
- (5) Rumänien har förklarat att 23 åtgärder delvis inte längre är möjliga att genomföra. Detta beror på oförutsedda omständigheter eller betydande förseningar i genomförandet som ligger utanför landets kontroll, inklusive problem med entreprenörers fullgörande och andra hinder för åtgärdernas framskridande, som har gjort den ursprungliga planeringen ogenomförbar. Detta inkluderar åtgärder som delvis inte längre är möjliga att genomföra i sin nuvarande form på grund av bristande eller otillräcklig efterfrågan. Detta gäller C2.I1, C2.I4, C3.I2, C4.I1, C4.I2, C5.I1, C5.I1a, C7.I3, C7.I8, C7.I17, C10.I2, C10.I4, C10.I3, C10.I1, C11.I2, C12.I3, C12.I1, C13.I4, C13.I1, C13.I2, C14.R3, C14.R9 och C16.I8. På grundval av detta har Rumänien begärt att dessa åtgärder ska ändras. Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 bör ändras i enlighet med detta.

- (6) Rumänien har förklarat att 68 åtgärder har ändrats för att genomföra ett bättre alternativ som gör det möjligt att minska den administrativa bördan och att förenkla rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021, samtidigt som målen för dessa åtgärder fortfarande uppnås. Detta gäller C1.I1, C1.I2, C1.I4, C1.R2, C2.I2, C2.I3, C2.I5, C2.R2, C3.I1, C3.I1a, C3.I3, C3.R1, C4.R1, C4.I3, C4.I3a, C4.R2, C5.I4, C5.R1, C6.I2, C6.R1, C6.R4, C7.I5, C7.I6, C8.I1, C8.I2, C8.I3, C8.I4, C8.I5, C8.I10, C8.R1, C9.I1, C9.I2, C9.I3, C9.I4, C9.I5.a, C9.R1, C9.R2.a, C9.R4, C9.R5, C10.R5, C11.I1, C11.I4, C12.I2, C12.R3, C12.I4, C13.R2, C14.R1, C14.R7, C15.I10, C15.I11, C15.I10.2a, C15.I16, C15.I18, C15.I13, C15.I2, C15.I4, C15.I6, C15.I8, C15.I9, C15.R4, C15.I17, C15.I1, C15.I1a, C16.R1, C16.I5, C16.I7, C16.I9 och C16.I10. På grundval av detta har Rumänien begärt att dessa åtgärder ska ändras. Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 bör ändras i enlighet med detta.
- (7) Efter strykningen av åtgärder och sänkningen av genomförandenivån för åtgärder enligt artikel 21 i förordning (EU) 2021/241 har Rumänien begärt att få använda de resurser som frigörs genom att åtgärderna stryks och deras genomförandenivå sänks för att lägga till fyra nya åtgärder och höja genomförandenivån för två åtgärder. Detta gäller C4.I1a, C4.I5, C6.I2a och C16.I7a respektive C8.I11 och C16.I4. På grundval av detta har Rumänien begärt att genomförandenivån för två åtgärder ska höjas och att fyra nya åtgärder ska läggas till. Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 bör ändras i enlighet med detta.

Fördelning av delmål och mål

- (8) Delmålens och målens fördelning i delbetalningar bör ändras så att hänsyn tas till ändringarna i återhämtnings- och resiliensplanen och den vägledande tidsplan som Rumänien lagt fram.

Kommissionens bedömning

- (9) Kommissionen har bedömt den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen mot bedömningskriterierna som fastställs i artikel 19.3 i förordning (EU) 2021/241.

Bidrag till REPowerEU-målen

- (10) REPowerEU-kapitlet förväntas i enlighet med artikel 19.3 da i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.12 i bilaga V till samma förordning i stor utsträckning (betyg A) effektivt bidra till energitrygghet, diversifiering av unionens energiförsörjning, ökad användning av förnybara energikällor och energieffektivitet, ökad energilagringsskapacitet eller en nödvändig minskning av beroendet av fossila bränslen före 2030.
- (11) Eftersom vissa åtgärder inom ramen för REPowerEU-kapitlet har sänkts, har investeringarna C16.I9 och C16.I10 lagts till, vilka fram till nu ingick i återhämtnings- och resiliensplanen som C6.I4a och C6.I5a. Åtgärderna ligger i linje med målen för REPowerEU genom att stödja ellagring som avses i artikel 21c.3 e i förordning (EU) 2021/241, utfasning av fossila bränslen i industrin som avses i artikel 21c.3 b i den förordningen och incitament för minskad energiefterfrågan som avses i artikel 21c.3 d i den förordningen.
- (12) I enlighet med artikel 19.3 db i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.13 i bilaga V till samma förordning förväntas den nya uppsättningen åtgärder som ingår i REPowerEU-kapitlet i stor utsträckning (betyg A) ha gränsöverskridande aspekter eller effekter eller aspekter eller effekter som omfattar flera länder.

Bidrag till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald

- (13) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innehåller i enlighet med artikel 19.3 e i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.5 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald, eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder klimatmålen står för ett belopp som motsvarar 39,1 % av den totala tilldelningen från den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen och 91,5 % av den uppskattade totala kostnaden för åtgärder i REPowerEU-kapitlet, beräknat i enlighet med den metod som anges i bilaga VI till förordning (EU) 2021/241. I enlighet med artikel 17 i förordning (EU) 2021/241 är den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen förenlig med informationen i den nationella energi- och klimatplanen för 2021–2030.
- (14) Ändringarna av de åtgärder som bidrar till den gröna omställningen avser 20 åtgärder, nämligen C2.I1, C3.I2, C4.I1, C4.I1a, C4.I2, C5.I1, C5.I1a, C6.I4, C10.I1, C10.I2, C10.I3, C12.I1, C12.I3, C13.I1, C13.I2, C15.I17, C16.I4, C16.I4a, C16.I7 och C16.I8. På grund av det varierande klimatmärkningsinnehållet i den ökade åtgärden och de sänkta åtgärderna medför ändringarna av Rumäniens återhämtnings- och resiliensplan en nettosänkning av planens totala bidrag till klimatmålen från 40,6 % till 39,1 %. De åtgärder som gäller den gröna omställningen, inklusive biologisk mångfald, i den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inklusive REPowerEU-kapitlet, har en bestående inverkan eftersom åtgärderna syftar till strukturella förändringar för att minska Rumäniens övergripande beroende av fossila bränslen, samt till att öka energibesparingarna genom en övergång till grön teknik, i synnerhet sådan som gäller förnybara energikällor, och genom att främja hållbara metoder inom olika sektorer. Till följd av detta bidrar åtgärderna också till att uppnå målen för 2030–2050 och målet med EU:s klimatneutralitet senast 2050. Med tanke på ändringarnas begränsade omfattning påverkas inte den övergripande bedömningen av detta kriterium.

Bidrag till den digitala omställningen

- (15) I enlighet med artikel 19.3 f i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.6 i bilaga V till den förordningen innehåller den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den digitala omställningen eller till hanteringen av de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder de digitala målen står för ett belopp som motsvarar 24,0 % av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanens totala tilldelning, beräknat i enlighet med metoden i bilaga VII till förordning (EU) 2021/241.
- (16) Ändringarna av de åtgärder som bidrar till den digitala omställningen avser minskade anslag för tio åtgärder, nämligen C2.I4, C4.I3, C4.I3a, C7.I3, C7.I8, C8.I7, C10.I2, C10.I4, C12.I3 och C16.I5. På grund av det varierande digitalmärkningsinnehållet i den ökade åtgärden och de sänkta åtgärderna medför ändringarna av Rumäniens återhämtnings- och resiliensplan en nettoökning av planens totala bidrag till de digitala målen från 21,3 % till 24,0 %. Med tanke på ändringarnas begränsade omfattning påverkas inte den övergripande bedömningen av detta kriterium.

Kostnader

- (17) Den motivering som lämnats i den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen för planens uppskattade totala kostnad är, i enlighet med artikel 19.3 i) i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.9 i bilaga V till samma förordning, i måttlig utsträckning (betyg B) rimlig och trovärdig, och den överensstämmer med principen om kostnadseffektivitet och står i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten.

- (18) Enligt den information som lämnats visar bedömningen av kostnadsberäkningarna för de nya åtgärderna och för de befintliga åtgärder vars ändring medförde en ny kostnadsberäkning att de flesta av kostnaderna är rimliga och trovärdiga. I ett fåtal fall var detaljerna angående den metod och de antaganden som användes för att göra kostnadsberäkningarna begränsade, delvis beroende på att åtgärderna är nya. Detta medförde att betyget A inte kunde tilldelas enligt detta bedömningskriterium. Ändringarna i kostnadsberäkningarna för de andra ändrade åtgärderna var för övrigt motiverade, proportionella mot de nya reviderade målen och underbyggda av detaljerade beräkningar och bevis, och därför ändrades inte rimligheten och trovärdigheten i dessa kostnadsberäkningar jämfört med den ursprungliga återhämtnings- och resiliensplanen. Slutligen överensstämmer de beräknade totala kostnaderna för återhämtnings- och resiliensplanen med principen om kostnadseffektivitet och står i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten.

Andra bedömningskriterier

- (19) Kommissionen anser att de ändringar som lagts fram av Rumänien inte påverkar den positiva bedömning av återhämtnings- och resiliensplanen som anges i rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 i fråga om planens relevans, ändamålsenlighet, effektivitet och enhetlighet i förhållande till bedömningskriterierna i artikel 19.3 a, b, d, db, g, h, j och k i förordning (EU) 2021/241.

Positiv bedömning

- (20) Mot bakgrund av kommissionens positiva bedömning av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, med konstaterandet att planen på ett tillfredsställande sätt uppfyller bedömningskriterierna i förordning (EU) 2021/241 i enlighet med artikel 20.2 i den förordningen och bilaga V till samma förordning, bör de reformer och investeringsprojekt som är nödvändiga för att genomföra den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen anges, samt de relevanta delmålen, målen och indikatorerna och det belopp som unionen ställer till förfogande för genomförandet av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen.

Finansiellt bidrag

- (21) Den uppskattade totala kostnaden för Rumäniens ändrade återhämtnings- och resiliensplan är 20 106 860 700 EUR. Eftersom den uppskattade totala kostnaden för den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen är högre än det uppdaterade högsta ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Rumänien, bör det ekonomiska bidrag som beräknats i enlighet med artikel 4a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1755⁵ och artiklarna 20.4 och 21a.6 i förordning (EU) 2021/241 och som anslagits för Rumäniens ändrade återhämtnings- och resiliensplan vara 13 566 055 514 EUR. Det ekonomiska bidrag som gjorts tillgängligt för Rumänien förblir därför oförändrat.

⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1755 av den 6 oktober 2021 om inrättande av brexitjusteringsreserven (EUT L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Lån

- (22) För att stödja ytterligare reformer och investeringar har Rumänien beviljats ett totalt lånestöd på 7 844 472 079 EUR genom rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021. Efter strykningen av C6.I4 och C16.I4a och minskningen av genomförandenivån för C3.I2, C4.I1, C4.I2, C5.I1, C6.I4, C6.C10.I2, C10.I4, C11.I2, C12.I3 och C16.I5 i enlighet med artikel 21 i förordning (EU) 2021/241, har Rumänien inte begärt att få använda de frigjorda lånemedlen för att stödja nya åtgärder eller för att öka genomförandenivån för befintliga åtgärder inom återhämtnings- och resiliensplanen. Den uppskattade totala kostnaden för återhämtnings- och resiliensplanen är lägre än det sammanlagda ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Rumänien och det lånestöd som gjorts tillgängligt för Rumänien genom rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021. Det totala lånestöd som gjorts tillgängligt för Rumänien bör därför minskas till 6 540 805 186 EUR.
- (23) Lånebeloppet bör fastställas i enlighet med artikel 20.5 h i förordning (EU) 2021/241. I enlighet med kommissionens genomförandebeslut av den 18 december 2024 om minskning av beloppet för den andra utbetalningen av lånestödet till Rumänien, som antogs i enlighet med artikel 24.8 i förordning (EU) 2021/241, har dock lånet minskats med 10 772 581 EUR och Rumänien kan inte begära utbetalning av detta belopp från kommissionen.
- (24) Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 bör därför ändras i enlighet med detta. För tydlighetens skull bör bilagan till rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 ersättas helt.

- (25) Detta beslut påverkar inte resultatet av eventuella förfaranden för tilldelning av unionsmedel från något annat unionsprogram än faciliteten för återhämtning och resiliens eller av de förfaranden rörande snedvridningar av den inre marknadens funktion som kan komma att inledas, särskilt enligt artiklarna 107 och 108 i fördraget. Föreliggande beslut befriar inte medlemsstaterna från kravet att i enlighet med artikel 108 i fördraget till kommissionen anmäla alla planerade statliga stödåtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Godkännande av bedömningen av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen

Bedömningen av Rumäniens ändrade återhämtnings- och resiliensplan på grundval av kriterierna i artikel 19.3 i förordning (EU) 2021/241 godkänns.

Artikel 2

Ändringar

Rådets genomförandebeslut av den 29 oktober 2021 om godkännande av bedömningen av Rumäniens återhämtnings- och resiliensplan ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 3 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Unionen ska göra ett lån på högst 6 540 805 186 EUR tillgängligt för Rumänien.”.
2. Bilagan ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 3

Adressat

Detta beslut riktar sig till Rumänien.

Utfärdat i ... den ...

På rådets vägnar

[...]

Ordförande
